

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 61



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

52. sējums
2009. gada 5. marts

Saturs

I *Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta*

REGULAS

★ Padomes Regula (EK) Nr. 169/2009 (2009. gada 26. februāris), ar ko konkurences noteikumus attiecina uz pārvadājumiem pa dzelzceļu, autoceļiem un iekšējiem ūdensceļiem (Kodificēta versija) ⁽¹⁾	1
Komisijas Regula (EK) Nr. 170/2009 (2009. gada 4. marts), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai	6
Komisijas Regula (EK) Nr. 171/2009 (2009. gada 4. marts) par ķiploku importa licenču izdošanu apakšperiodā no 2009. gada 1. jūnija līdz 31. augustam	8
Komisijas Regula (EK) Nr. 172/2009 (2009. gada 4. marts), ar ko nosaka ievadmuitas nodokli, ko dažu veidu lobītiem rīsiem piemēro no 2009. gada 5. marta.....	10
Komisijas Regula (EK) Nr. 173/2009 (2009. gada 4. marts), ar ko nosaka ievadmuitas nodokli, kuru no 2009. gada 5. marta piemēro daļēji slīpētiem vai slīpētiem rīsiem	11
Komisijas Regula (EK) Nr. 174/2009 (2009. gada 4. marts), ar ko nosaka piešķiruma koeficientu, lai izdotu importa licences, par kurām pieteikumi iesniegti no 23. februāra līdz 2009. gada 27. februārim, un kuras paredzētas cukura nozares produktu importam saskaņā ar tarifa kvotām un preferenču nolīgumiem	12

1

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lappusē)

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

II *Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta*

LĒMUMI

Padome

2009/171/EK:

- ★ **Padomes Lēmums (2009. gada 10. februāris), ar kuru 2. pielikuma A sarakstu, kas pievienots Kopīgajai konsulārajai instrukcijai diplomātiskajām pārstāvniecībām un konsulārajiem dienestiem attiecībā uz vīzām, groza attiecībā uz vīzas prasībām Indonēzijas diplomātisko un dienesta pasu turētājiem** 17

Labojums

- ★ **Labojums Padomes Lēmumā (2008. gada 5. jūnijs) par tādu Šengenas *acquis* noteikumu piemērošanu Šveices Konfederācijā, kuri attiecas uz Šengenas Informācijas sistēmu (OV L 149, 7.6.2008.)** 19



I

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

PADOMES REGULA (EK) Nr. 169/2009

(2009. gada 26. februāris),

ar ko konkurences noteikumus attiecina uz pārvadājumiem pa dzelzceļu, autoceļiem un iekšējiem ūdensceļiem

(Kodificēta versija)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

(3) Konkurences noteikumiem šajās nozarēs būtu jāņem vērā transporta īpašās iezīmes.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 83. pantu,

(4) Transporta konkurences noteikumi atšķiras no vispārīgajiem konkurences noteikumiem, uzņēmumiem jādod iespēja noskaidrot, kuri noteikumi piemērojami katrā konkrētā gadījumā.

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾

(5) Konkurences noteikumu sistēmai attiecībā uz pārvadājumiem būtu vienādi jāattiecas uz transporta aprīkojuma kopīgu finansēšanu vai iegādi dažu uzņēmumu grupu kopīgai darbībai, kā arī uz konkrētām darbībām saistībā ar dzelzceļa pārvadājumu, autopārvadājumu un iekšējo ūdensceļu pārvadājumu papildpakalpojumu sniedzējiem.

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽²⁾,

tā kā

(1) Padomes Regula (EEK) Nr. 1017/68 (1968. gada 19. jūlijs), ar ko konkurences noteikumus attiecina uz pārvadājumiem pa dzelzceļu, autoceļiem un iekšējiem ūdensceļiem ⁽³⁾ ir vairākkārt būtiski grozīta ⁽⁴⁾. Skaidrības un praktisku iemeslu dēļ minētā regula būtu jākodificē.

(6) Lai nodrošinātu, ka tirdzniecība starp dalībvalstīm netiek ietekmēta vai konkurence iekšējā tirgū netiek izkropļota, attiecībā uz iepriekšminētajiem trīs pārvadājumu veidiem principā ir jāaizliedz visi nolīgumi starp uzņēmumiem, uzņēmumu apvienību lēmumi un saskaņotas darbības starp uzņēmumiem, un visi dominējoša stāvokļa ļaunprātīgas izmantošanas gadījumi iekšējā tirgū, kam varētu būt šādas sekas.

(2) Konkurences noteikumi dzelzceļa pārvadājumiem, autopārvadājumiem un pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem ir daļa no kopējās transporta politikas un vispārīgās ekonomikas politikas.

(7) Dažus nolīgumu, lēmumu un saskaņotu darbību veidus, kuru mērķis ir tikai ieviest tehniskus uzlabojumus vai panākt tehnisku sadarbību, var atbrīvot no ierobežojošo nolīgumu aizlieguma, ja tie veicina ražīguma uzlabošanu. Ņemot vērā šīs regulas piemērošanas gaitā gūto pieredzi, Padome var pēc Komisijas priekšlikuma grozīt šo nolīgumu veidu sarakstu.

⁽¹⁾ OV C 219 E, 28.8.2008., 67. lpp.

⁽²⁾ OV C 161, 13.7.2007., 100. lpp.

⁽³⁾ OV L 175, 23.7.1968., 1. lpp.

⁽⁴⁾ Sk. I pielikumu.

- (8) Lai varētu veicināt uzlabojumus dažreiz pārāk izkaisītajā autopārvadājumu un iekšējo ūdensceļu pārvadājumu nozaru struktūrā, vajadzētu atbrīvot no ierobežojošo nolīgumu aizlieguma arī tos nolīgumus, lēmumus un saskaņotas darbības, kas paredz uzņēmumu grupu veidošanos un darbību šajās divās pārvadājumu nozarēs, kuras vērstas uz pārvadājumu veikšanu, tostarp transporta aprīkojuma kopīgu finansēšanu vai iegādi pakalpojumu kopīgai sniegšanai. Šādus vispārējus atbrīvojumus var piešķirt tikai ar nosacījumu, ka grupas kopējā pārvadājumu jauda nepārsniedz noteiktu maksimumu un ka atsevišķu grupā ietilpstošu uzņēmumu pārvadājumu jauda nepārsniedz konkrētas robežas, kas noteiktas tā, lai neviens uzņēmums nevarētu iegūt dominējošu stāvokli grupā. Komisijai tomēr jābūt pilnvarotai iejaukties, ja atsevišķos gadījumos šādi nolīgumi radītu sekas, kas ir pretrunā nosacījumiem, saskaņā ar kuriem ierobežojošs nolīgums var tikt atzīts par likumīgu, un tā būtu atbrīvojuma ļaunprātīga izmantošana. Fakts, ka grupas kopējā pārvadājumu jauda ir lielāka par noteikto maksimumu vai ka atbrīvojums nevar tikt pieprasīts atsevišķa grupas uzņēmuma pārvadājumu jaudas dēļ, tomēr pats par sevi neliedz šādai grupai izveidot likumīgu nolīgumu, lēmumu vai saskaņotu darbību, ja tas atbilst šajā regulā minētajiem nosacījumiem.
- (9) Vispirms uzņēmumiem pašiem jāizvērtē, vai to nolīgumu, lēmumu vai saskaņotu darbību dominējošās sekas būs konkurences ierobežošana vai ekonomisks ieguvums, kas pieņemams kā šāda ierobežojuma attaisnojums, un attiecīgi jāizlemj, pašiem uzņemoties atbildību par savu lēmumu, par šo nolīgumu, lēmumu vai saskaņotu darbību likumību vai nelikumību.
- (10) Tādējādi uzņēmumiem būtu jāļauj noslēgt vai izmantot nolīgumus, tos nedeklarējot. Tas pakļauj šos nolīgumus riskam tikt anulētiem ar atpakaļejošu datumu pārbaudes rezultātā, kas veikta pēc sūdzības vai pēc pašas Komisijas iniciatīvas, bet nekavē deklarēt tos par likumīgiem ar atpakaļejošu datumu šādas izvērtēšanas gadījumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Darbības joma

Šīs regulas noteikumi dzelzceļa pārvadājumu, autopārvadājumu un iekšējo ūdensceļu pārvadājumu nozarē attiecas uz visiem nolīgumiem, lēmumiem un saskaņotām darbībām, kuru mērķis vai sekas ir pārvadājumu likmju un nosacījumu, pārvadājumu pakalpojumu piedāvājuma ierobežošanas vai kontroles noteikšana, pārvadājumu tirgu sadalīšana, tehnisko uzlabojumu vai tehniskās sadarbības izmantošana, vai transporta aprīkojuma vai piederumu kopīga finansēšana vai iegāde, kad šādas darbības ir tieši saistītas ar pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu un ir nepieciešamas autopārvadājumu un iekšējo ūdensceļu pārvadā-

jumu uzņēmumu grupas 3. panta nozīmē kopīgai pakalpojumu sniegšanai, kā arī ar dominējoša stāvokļa pārvadājumu tirgū ļaunprātīgu izmantošanu. Šie noteikumi attiecas arī uz pārvadājumu papildpakalpojumu sniedzējiem, ja to darbībai ir kāds no iepriekšminētajiem mērķiem vai sekām.

2. pants

Izņēmums tehniskajiem nolīgumiem

1. Aizliegums Līguma 81. panta 1. punktā neattiecas uz nolīgumiem, lēmumiem vai saskaņotām darbībām, kuru mērķis un sekas ir ieviest tehniskus uzlabojumus vai panākt tehnisku sadarbību, izmantojot:
- aprikojuma, transporta aprikojuma, transportlīdzekļu vai stacionāru iekārtu standartizēšanu;
 - personāla, aprikojuma, transportlīdzekļu vai stacionāru iekārtu apmaiņu vai kopīgu izmantošanu, lai sniegtu pārvadājumu pakalpojumus;
 - secīgu, savstarpēji papildinošu, aizvietojošu vai kombinētu pārvadājumu darbību organizāciju un veikšanu, un likmju, kurās ietverti visi pakalpojumi, un nosacījumu noteikšanu un piemērošanu šādām darbībām, tostarp īpašo konkurējošo likmju noteikšanu un piemērošanu;
 - no ekspluatācijas viedokļa racionālāko maršrutu viena veida pārvadājumam;
 - pārvadājumu grafiku koordināciju savienotiem maršrutiem;
 - atsevišķu sūtījumu grupēšanu;
 - vienotu normu ieviešanu tarifu struktūrai un to piemērošanas nosacījumiem, ar noteikumu, ka šīs normas neparedz pārvadājumu likmes un nosacījumus.

2. Vajadzības gadījumā Komisija iesniedz Padomei priekšlikumus ar mērķi pagarināt vai saīsināt 1. punktā minēto sarakstu.

3. pants

Atbrīvojumi mazo un vidējo uzņēmumu grupām

1. Līgumi, lēmumi un saskaņotas darbības, kas minēti Līguma 81. panta 1. punktā, ir atbrīvotas no šajā pantā noteiktā aizlieguma, ja to mērķis ir:

- a) autopārvadājumu un iekšējo ūdensceļu pārvadājumu uzņēmumu grupu dibināšana un darbība nolūkā sniegt pārvadājumu pakalpojumus;
- b) transporta aprīkojuma vai piederumu kopīga finansēšana vai iegāde, ja šīs darbības ir tieši saistītas ar pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu un ir nepieciešamas iepriekšminēto grupu kopīgām darbībām;

vienmēr, ar noteikumu, ka jebkuras grupas kopējā pārvadājumu jauda nepārsniedz:

- i) 10 000 metriskās tonnas autopārvadājumu gadījumā;
- ii) 500 000 metriskās tonnas iekšējo ūdensceļu pārvadājumu gadījumā.

Katra grupai piederošā atsevišķā uzņēmuma pārvadājumu jauda nepārsniedz 1 000 metriskās tonnas autopārvadājumu gadījumā un 50 000 metriskās tonnas iekšējo ūdensceļu pārvadājumu gadījumā.

2. Ja jebkura līguma, lēmuma vai saskaņotas darbības, uz ko attiecas 1. punkts, īstenošanai konkrētā gadījumā ir sekas, kuras nav saderīgas ar Līguma 81. panta 3. punkta prasībām, no uzņēmumiem vai uzņēmumu apvienībām var pieprasīt šādu seku likvidēšanu.

Šī regula ir saistoša kopumā un tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 26. februārī

4. pants

Atcelšana

Ar šo Regula (EEK) Nr. 1017/68, kas grozīta ar I pielikuma A daļā norādīto regulu, tiek atcelta, izņemot 13. panta 3. punktu, ko turpina piemērot attiecībā uz lēmumiem, kuri pirms 2004. gada 1. maija pieņemti atbilstoši Regulas (EEK) Nr. 1017/68 5. pantam, līdz šo lēmumu termiņu beigām.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu, un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu II pielikumā.

5. pants

Stāšanās spēkā, pastāvošie nolīgumi

1. Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Līguma 81. panta 1. punktā paredzētais aizliegums neskar nolīgumus, lēmumus un saskaņotās darbības, kas pastāv dienā, kad notiek Austrijas, Somijas un Zviedrijas pievienošanās, vai arī dienā, kad notiek Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanās, un uz ko sakarā ar pievienošanos attiecas Līguma 81. panta 1. punkts, ar nosacījumu, ka sešos mēnešos no pievienošanās dienas šie nolīgumi, lēmumi vai saskaņotās darbības tiek grozītas tā, lai atbilstu šīs regulas 3. pantā paredzētajiem nosacījumiem. Šis punkts tomēr neskar nolēmumus, lēmumus un saskaņotās darbības, uz ko pievienošanās dienā jau attiecas EEZ līguma 53. panta 1. punkts.

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
I. LANGER

I PIELIKUMS

A DAĻA

Atceltā regula ar turpmākiem grozījumiem

(kā minēts 4. pantā)

Padomes Regula (EEK) Nr. 1017/68
(OV L 175, 23.7.1968., 1. lpp.)

izņemot 13. panta 3. punktu

Padomes Regula (EK) Nr. 1/2003
(OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.)

tikai 36. pants

B DAĻA

Neatceltie grozošie akti

1972. gada Pievienošanās akts

1979. gada Pievienošanās akts

1994. gada Pievienošanās akts

2003. gada Pievienošanās akts

—————

II PIELIKUMS

ATBILSTĪBAS TABULA

Regula (EEK) Nr. 1017/68	Šī regula
1. pants	1. pants
3. pants	2. pants
4. panta 1. punkta pirmās daļas pirmās ievadfrāzes pirmais ievilkums	3. panta 1. punkta pirmās daļas pirmās ievadfrāzes a) apakšpunkts
4. panta 1. punkta pirmās daļas pirmās ievadfrāzes otrais ievilkums	3. pants 1. punkts pirmās daļas pirmās ievadfrāzes b) apakšpunkts
4. panta 1. punkta pirmās daļas otrās ievadfrāzes pirmais ievilkums	3. panta 1. punkta pirmās daļas otrās ievadfrāzes i) apakšpunkts
4. panta 1. punkta pirmās daļas otrās ievadfrāzes otrais ievilkums	3. panta 1. punkta pirmās daļas otrās ievadfrāzes ii) apakšpunkts
4. panta 1. punkta otrā daļa	3. panta 1. punkta otrā daļa
4. panta 2. punkts	3. panta 2. punkts
—	4. pants
30. panta 1. punkts	5. panta 1. punkts
30. panta 3. punkta otrā daļa	5. panta 2. punkts
31. pants	—
—	I pielikums
—	II pielikums

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 170/2009**(2009. gada 4. marts),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

tā kā:

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

Regulā (EK) Nr. 1580/2007, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XV pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1580/2007 138. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

ņemot vērā Komisijas 2007. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 1580/2007, ar ko nosaka Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96 un (EK) Nr. 1182/2007 īstenošanas noteikumus augļu un dārzeņu nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 138. panta 1. punktu,

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2009. gada 4. martā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 3. martā

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 350, 31.12.2007., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	IL	148,7
	MA	62,2
	TN	126,1
	TR	84,0
	ZZ	105,3
0707 00 05	MA	120,1
	TR	133,5
	ZZ	126,8
0709 90 70	MA	54,8
	TR	113,7
	ZZ	84,3
0709 90 80	EG	88,5
	ZZ	88,5
0805 10 20	EG	47,5
	IL	61,0
	MA	49,5
	TN	58,3
	TR	62,7
	ZZ	55,8
0805 50 10	EG	49,6
	MA	48,2
	TR	52,6
	ZZ	50,1
0808 10 80	AR	113,5
	CA	87,4
	CL	104,8
	CN	73,4
	MK	25,7
	NZ	95,4
	US	120,6
	ZZ	88,7
0808 20 50	AR	78,0
	CL	95,4
	CN	93,2
	US	109,7
	ZA	97,1
	ZZ	94,7

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 171/2009**(2009. gada 4. marts)****par ķiploku importa licenču izdošanu apakšperiodā no 2009. gada 1. jūnija līdz 31. augustam**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2006. gada 31. augusta Regulu (EK) Nr. 1301/2006, ar ko nosaka kopīgus noteikumus lauksaimniecības produktu importa tarifu kvotu administrēšanai, izmantojot ieviešanas atļauju sistēmu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 7. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 341/2007 ⁽³⁾ atver tarifu kvotas un nosaka to administrēšanu, kā arī ievieš importa licenču un izcelsmes sertifikātu sistēmu attiecībā uz ķiplokiem un citiem lauksaimniecības produktiem, kurus importē no trešām valstīm.
- (2) Daudzumi, par kuriem tradicionālie importētāji un jaunie importētāji ir iesnieguši "A" licenču pieteikumus pirmajās piecās darba dienās pēc 2009. gada 15. februāra

atbilstoši Regulas (EK) Nr. 341/2007 10. panta 1. punktam, pārsniedz daudzumus, kas pieejami Ķīnas, un visu citu trešo valstu, izņemot Ķīnu, izcelsmes produktiem.

- (3) Tāpēc atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1301/2006 7. panta 2. punktam ir jānosaka, kādā mērā var apmierināt "A" licenču pieteikumus, kas Komisijai nosūtīti vēlākais līdz 2009. gada februāra beigām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 341/2007 12. pantu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

"A" importa licenču pieteikumus, kas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 341/2007 10. panta 1. punktu iesniegti pirmajās piecās darba dienās pēc 2009. gada 15. februāra un Komisijai nosūtīti vēlākais līdz 2009. gada februāra beigām, apmierina atbilstoši pieprasīto daudzumu procentuālajai daļai, kas norādīta šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 4. marta

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 238, 1.9.2006., 13. lpp.

⁽³⁾ OV L 90, 30.3.2007., 12. lpp.

PIELIKUMS

Izcelsme	Kārtas Nr.	Piešķiruma koeficients
Argentīna		
— Tradicionālie importētāji	09.4104	X
— Jaunie importētāji	09.4099	X
Ķīna		
— Tradicionālie importētāji	09.4105	23,155471 %
— Jaunie importētāji	09.4100	0,442303 %
Citas trešās valstis		
— Tradicionālie importētāji	09.4106	100 %
— Jaunie importētāji	09.4102	100 %

"X: Attiecīgajā apakšperiodā nav kvotas produktiem ar šādu izcelsmi."

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 172/2009**(2009. gada 4. marts),****ar ko nosaka ievedmuitas nodokli, ko dažu veidu lobītiem rīsiem piemēro no 2009. gada 5. marta**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 137. pantu,

tā kā:

- (1) Pamatojoties uz kompetento iestāžu sniegto informāciju, Komisija ir konstatējusi, ka importa licences lobītiem rīsiem ar KN kodu 1006 20, izņemot basmati rīsu importa licences, ir izdotas par 221 765 tonnām laikposmam no 2008. gada 1. septembra līdz 2009. gada 28. februārim. Tāpēc attiecīgi jāgroza ievedmuitas

nodoklis lobītiem rīsiem ar KN kodu 1006 20, kas nav basmati rīsi.

- (2) Piemērojamais ievedmuitas nodoklis jānosaka desmit dienu laikā pēc iepriekšminētā laikposma beigām. Tāpēc šai regulai jāstājas spēkā nekavējoties,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ievedmuitas nodoklis, ko piemēro lobītiem rīsiem ar KN kodu 1006 20, ir EUR 42,5 par tonnu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 4. martā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 173/2009**(2009. gada 4. marts),****ar ko nosaka ievadmuitas nodokli, kuru no 2009. gada 5. marta piemēro daļēji slīpētiem vai slīpētiem rīsiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 139. pantu,

tā kā:

- (1) Pamatojoties uz kompetento iestāžu sniegto informāciju, Komisija ir konstatējusi, ka importa licences daļēji slīpētiem vai slīpētiem rīsiem ar KN kodu 1006 30 ir izdotas par 160 203 tonnām laikposmam no 2008. gada 1. septembra līdz 2009. gada 28. februārim. Tāpēc ir jāgroza ievadmuitas nodoklis daļēji slīpētiem vai slīpētiem rīsiem ar KN kodu 1006 30.

- (2) Ņemot vērā to, ka piemērojamais ievadmuitas nodoklis jānosaka 10 dienu laikā pēc iepriekšminētā laikposma beigām, šai regulai jāstājas spēkā nekavējoties,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ievadmuitas nodoklis, ko piemēro daļēji slīpētiem vai slīpētiem rīsiem ar KN kodu 1006 30, ir EUR 145 par tonnu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 4. martā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 174/2009**(2009. gada 4. marts),****ar ko nosaka piešķiruma koeficientu, lai izdotu importa licences, par kurām pieteikumi iesniegti no 23. februāra līdz 2009. gada 27. februārim, un kuras paredzētas cukura nozares produktu importam saskaņā ar tarifa kvotām un preferenču nolīgumiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2006. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 950/2006, ar ko 2006./2007., 2007./2008. un 2008./2009. tirdzniecības gadam nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus cukura produktu ievēšanai un rafinēšanai atbilstīgi dažām tarifu kvotām un preferenču nolīgumiem ⁽²⁾, un jo īpaši tās 5. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 950/2006 un/vai Padomes 2007. gada 7. maija Regulu (EK) Nr. 508/2007, ar ko atver tarifu kvotas niedru jēlcukura importam Bulgārijā un Rumānijā, lai nodrošinātu piegādes rafinēšanas uzņēmumiem 2006./2007., 2007./2008. un

2008./2009. tirdzniecības gadā ⁽³⁾, laikposmā no 23. februāra līdz 2009. gada 27. februārim, kompetentajām iestādēm tika iesniegti importa licenču pieteikumi, kuros pieprasītais daudzums ir vienāds ar vai lielāks par daudzumu, kurš pieejams par kvotu ar kārtas numuru 09.4351 (jūlijs–septembris 2009).

- (2) Ņemot vērā šos apstākļos, Komisijai ir jānosaka piešķiruma koeficients, lai varētu izdot licences proporcionāli pieejamajam daudzumam, un/vai jāinformē dalībvalstis par to, ka noteiktais daudzums ir izsmelts,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Par importa licenču pieteikumiem, kas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 950/2006 4. panta 2. punktu un/vai Regulas (EK) Nr. 508/2007 3. pantu iesniegti laikā no 23. februāra līdz 2009. gada 27. februārim, licences izdod tā, lai nepārsniegtu šīs regulas pielikumā norādītos kvantitatīvos ierobežojumus.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 4. martā

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 178, 1.7.2006., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 122, 11.5.2007., 1. lpp.

PIELIKUMS

**ĀKK valstu un Indijas izcelsmes preferences cukurs –
Regulas (EK) Nr. 950/2006 IV nodaļa
2008./2009. tirdzniecības gads**

Kvotas kārtas numurs	Valsts	Piešķiramā daudzuma apjoms procentos (%) no daudzuma, kurš pieprasīts par laika posmu no 23.2.2009-27.2.2009	Kvantitatīvais ierobežojums
09.4331	Barbadosa	100	
09.4332	Beliza	0	Sasniegts
09.4333	Kotdivuāra	100	
09.4334	Kongo Republika	100	
09.4335	Fidži	100	
09.4336	Gajāna	100	
09.4337	Indija	0	Sasniegts
09.4338	Jamaika	100	
09.4339	Kenija	100	
09.4340	Madagaskara	100	
09.4341	Malāvija	100	
09.4342	Maurīcija	100	
09.4343	Mozambika	0	Sasniegts
09.4344	Sentkitsa un Nevisa	—	
09.4345	Surinama	—	
09.4346	Svazilenda	0	Sasniegts
09.4347	Tanzānija	100	
09.4348	Trinidāda un Tobāgo	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambija	100	
09.4351	Zimbabve	0	Sasniegts

**ĀKK valstu un Indijas izcelsmes preferences cukurs –
Regulas (EK) Nr. 950/2006 IV nodaļa
2009. jūlijs–septembris tirdzniecības gads**

Kvotas kārtas numurs	Valsts	Piešķiramā daudzuma apjoms procentos (%) no daudzuma, kurš pieprasīts par laikposmu no 23.2.2009-27.2.2009	Kvantitatīvais ierobežojums
09.4331	Barbadosa	—	Sasniegts
09.4332	Beliza	100	
09.4333	Kotdivuāra	—	
09.4334	Kongo Republika	—	
09.4335	Fidži	—	
09.4336	Gajāna	—	
09.4337	Indija	0	
09.4338	Jamaika	—	
09.4339	Kenija	—	
09.4340	Madagaskara	—	
09.4341	Malāvija	—	
09.4342	Maurīcija	—	
09.4343	Mozambika	100	
09.4344	Sentkitsa un Nevisa	—	
09.4345	Surinama	—	
09.4346	Svazilenda	100	
09.4347	Tanzānija	—	
09.4348	Trinidāda un Tobāgo	—	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambija	—	
09.4351	Zimbabve	100	Sasniegts

Papildu cukurs

**Regulas (EK) Nr. 950/2006 V nodaļa
2008./2009. tirdzniecības gads**

Kvotas kārtas numurs	Valsts	Piešķiramā daudzuma apjoms procentos (%) no daudzuma, kurš pieprasīts par laikposmu no 23.2.2009-27.2.2009	Kvantitatīvais ierobežojums
09.4315	Indija	—	
09.4316	Valstis, kas parakstījušas ĀKK Protokolu	—	

CXL koncesiju cukurs
Regulas (EK) Nr. 950/2006 VI nodaļa
2008./2009. tirdzniecības gads

Kvotas kārtas numurs	Valsts	Piešķiramā daudzuma apjoms procentos (%) no daudzuma, kurš pieprasīts par laikposmu no 23.2.2009-27.2.2009	Kvantitatīvais ierobežojums
09.4317	Austrālija	0	Sasniegts
09.4318	Brazīlija	0	Sasniegts
09.4319	Kuba	0	Sasniegts
09.4320	Citas trešās valstis	0	Sasniegts

Balkānu valstu izcelsmes cukurs
Regulas (EK) Nr. 950/2006 VII nodaļa
2008./2009. tirdzniecības gads

Kvotas kārtas numurs	Valsts	Piešķiramā daudzuma apjoms procentos (%) no daudzuma, kurš pieprasīts par laikposmu no 23.2.2009-27.2.2009	Kvantitatīvais ierobežojums
09.4324	Albānija	100	Sasniegts
09.4325	Bosnija un Hercegovina	0	
09.4326	Serbija un Kosova (*)	100	
09.4327	Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika	100	
09.4328	Horvātija	100	

(*) Kā tas definēts Apvienoto Nāciju Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūcijā 1244.

Cukurs, kas importēts īpašām un rūpnieciskām vajadzībām
Regulas (EK) Nr. 950/2006 VIII nodaļa
2008./2009. tirdzniecības gads

Kvotas kārtas numurs	Veids	Piešķiramā daudzuma apjoms procentos (%) no daudzuma, kurš pieprasīts par laikposmu no 23.2.2009-27.2.2009	Kvantitatīvais ierobežojums
09.4380	Īpašais	—	
09.4390	Rūpnieciskais	100	

Papildu EPA cukurs
Regulas (EK) Nr. 950/2006 VIII.a nodaļa
2008./2009. tirdzniecības gads

Kvotas kārtas numurs	Valsts	Piešķiramā daudzuma apjoms procentos (%) no daudzuma, kurš pieprasīts par laikposmu no 23.2.2009-27.2.2009	Kvantitatīvais ierobežojums
09.4431	Komoru salas, Madagaskara, Maurīcija, Seišelu salas, Zambija, Zimbabve	100	
09.4432	Burundi, Kenija, Ruanda, Tanzānija, Uganda	100	
09.4433	Svazilenda	100	
09.4434	Mozambika	0	Sasniegts
09.4435	Antigva un Barbuda, Bahamu salas, Barbadosa, Beliza, Dominika, Dominikānas Republika, Grenāda, Gajāna, Haiti, Jamaika, Sentkitsa un Nevisa, Sentlusija, Sentvin-senta un Grenādīnas, Surinama, Trinidāda un Tobāgo	0	Sasniegts
09.4436	Dominikānas Republika	0	Sasniegts
09.4437	Fidži, Papua-Jaungvineja	100	

Cukurs, kas importēts saskaņā ar Bulgārijai un Rumānijai atvērtajām pārejas posma tarifu kvotām
Regulas (EK) Nr. 508/2007 1. pants
2008./2009. tirdzniecības gads

Kvotas kārtas numurs	Veids	Piešķiramā daudzuma apjoms procentos (%) no daudzuma, kurš pieprasīts par laikposmu no 23.2.2009-27.2.2009	Kvantitatīvais ierobežojums
09.4365	Bulgārija	0	Sasniegts
09.4366	Rumānija	100	

II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2009. gada 10. februāris),

ar kuru 2. pielikuma A sarakstu, kas pievienots Kopīgajai konsulārajai instrukcijai diplomātiskajām pārstāvniecībām un konsulārajiem dienestiem attiecībā uz vīzām, groza attiecībā uz vīzas prasībām Indonēzijas diplomātisko un dienesta pasu turētājiem

(2009/171/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 789/2001 (2001. gada 24. aprīlis), ar ko Padomei rezervē izpildu pilnvaras attiecībā uz dažiem sīki izstrādātiem noteikumiem un praktiskām procedūrām vīzu pieteikumu izskatīšanā⁽¹⁾, un jo īpaši tās 1. panta 1. punktu,

ņemot vērā Austrijas ierosmi,

tā kā:

- (1) 2. pielikuma A sarakstā, kas pievienots Kopīgajai konsulārajai instrukcijai diplomātiskajām pārstāvniecībām un konsulārajiem dienestiem attiecībā uz vīzām⁽²⁾, ir iekļautas tās valstis, kuru valstspiederīgajiem nepiemēro vīzu režīmu vienā vai vairākās Šengenas valstīs, ja tie ir diplomātisko, oficiālo vai dienesta pasu turētāji, bet piemēro šo režīmu kā parasto pasu turētājiem.
- (2) Austrija vēlas atbrīvot Indonēzijas diplomātisko un dienesta pasu turētājus no vīzu režīma. Tādēļ Kopīgā konsulārā instrukcija būtu atbilstīgi jāgroza.

- (3) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam, Dānija nepedalās šā lēmuma pieņemšanā, un Dānijai šis lēmums nav saistošs un nav jāpiemēro. Tā kā šis lēmums papildina Šengenas *acquis* atbilstīgi Eiropas Kopienas dibināšanas līguma trešās daļas IV sadaļai, Dānijai saskaņā ar minētā protokola 5. pantu sešos mēnešos pēc šā lēmuma pieņemšanas dienas būtu jāizlemj, vai tā šo lēmumu transponēs savos tiesību aktos.

- (4) Attiecībā uz Islandi un Norvēģiju – saskaņā ar Nolīgumu starp Eiropas Savienības Padomi un Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par šo valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā⁽³⁾ – šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta 1. panta B punktā Padomes 1999. gada 17. maija Lēmumā 1999/437/EK⁽⁴⁾ par dažiem pasākumiem minētā nolīguma piemērošanai.

- (5) Šis lēmums papildina tos Šengenas *acquis* noteikumus, kuru īstenošanā Apvienotā Karaliste nepedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2000/365/EK (2000. gada 29. maijs) par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā⁽⁵⁾. Tādēļ Apvienotā Karaliste nepedalās šā lēmuma pieņemšanā, un Apvienotajai Karalistei šis lēmums nav saistošs un nav jāpiemēro.

⁽¹⁾ OV L 116, 26.4.2001., 2. lpp.

⁽²⁾ OV C 326, 22.12.2005., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 131, 1.6.2000., 43. lpp.

- (6) Šis lēmums papildina tos Šengenas *acquis* noteikumus, kuru īstenošanā Īrija nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2002/192/EK (2002. gada 28. februāris) par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā ⁽¹⁾. Tādēļ Īrija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā, un Īrijai šis lēmums nav saistošs un nav jāpieņem.
- (7) Attiecībā uz Šveici – saskaņā ar Nolīgumu, kas noslēgts starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā ⁽²⁾ – šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta B punktā, to lasot saistībā ar 3. pantu Padomes Lēmumā 2008/146/EK ⁽³⁾.
- (8) Attiecībā uz Lihtenšteinu – saskaņā ar Protokolu, kas parakstīts starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā – šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta B punktā, to lasot saistībā ar 3. pantu Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmumā 2008/261/EK ⁽⁴⁾.
- (9) Attiecībā uz Kipru šis lēmums ir pieņemts atbilstīgi Šengenas *acquis* vai kā citādi saistīts ar to nozīmē, kas paredzēta 2003. gada Pievienošanās akta 3. panta 2. punktā.
- (10) Šis lēmums ir pieņemts atbilstīgi Šengenas *acquis* vai kā citādi saistīts ar to nozīmē, kāda paredzēta 2005. gada Pievienošanās akta 4. panta 2. punktā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Kopīgās konsulārās instrukcijas 2. pielikuma A sarakstā "AT" slejā pretim ierakstam "Indonēzija" iekļauj burtus "D" un "S".

2. pants

Šo lēmumu piemēro no 2009. gada 1. marta.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu.

Briselē, 2009. gada 10. februārī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

M. KALOUSEK

⁽¹⁾ OV L 64, 7.3.2002., 20. lpp.

⁽²⁾ OV L 53, 27.2.2008., 52. lpp.

⁽³⁾ OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 83, 26.3.2008., 3. lpp.

LABOJUMS

Labojums Padomes Lēmumā (2008. gada 5. jūnijs) par tādu Šengenas *acquis* noteikumu piemērošanu Šveices Konfederācijā, kuri attiecas uz Šengenas Informācijas sistēmu

(Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis L 149, 2008. gada 7. jūnijs)

76. lappusē, I pielikumā, 7. zemsvītras piezīmē:

tekstu: “(...) Rokasgrāmatā grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumiem 2008/333/EK (OV L 123, 8.5.2008., 1. lpp.) un 2008/334/TI (OV L 123, 8.5.2008., 39. lpp).”

lasīt šādi: “(...) Rokasgrāmatā grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumiem 2006/757/EK (OV L 317, 16.11.2006., 1. lpp.) un 2006/758/EK (OV L 317, 16.11.2006., 41. lpp).”
